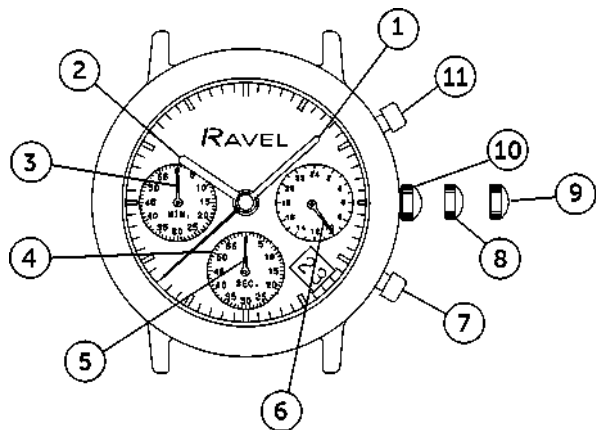


RAVEL

OPERATIVA INSTRUKTIONER

DISPLAY OCH MANÖVRERING AV KRONAN / KNAPPEN



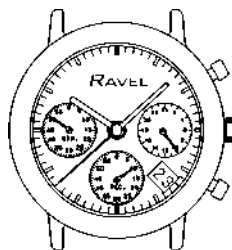
1. Minutvisare
2. Timvisare
3. Stoppurets minutvisare (rör sig i steg om en minut)
4. Sekundvisare
5. Stoppurets sekundvisare (rör sig i steg om en sekund)
6. 24 timmars visare (visar tiden på 24 timmars basis)
7. Knapp "B" i stoppur funktion, delning / delning återställning / återställ
8. Första positionen, datuminställning
9. Sekundposition, tidsinställning
10. Kronan i normalt läge
11. Knapp "A" i stoppursfunktion start / stopp

JUSTERING AV STOPPURET OCH VISARENS POSITION

Innan du ställer in tiden, kontrollera att stoppurets sekund- och minutvisare är i position "0" (klockan 12). *Om stoppuret används, tryck på knappen i följande ordning för att återställa det, och kontrollera sedan om visarna återgår till "0"-laget. (För detaljer, se "HUR MAN ANVÄNDER STOPPURET")

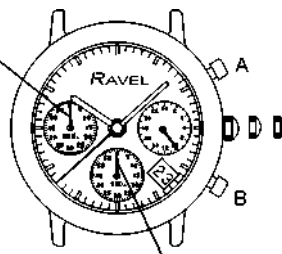
- *Om stoppuret räknar: A → B
- *Om stoppuret stoppas: B
- *Om mellantiden visas: B → A → B Om någon av stoppurets visare inte är i läge "0" ska du återställa dem genom att följa proceduren nedan.

1



1. Dra ut kronan till det andra klicket.

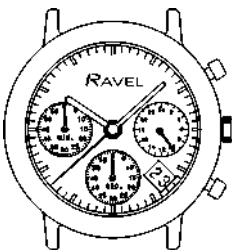
Stoppur minutvisare



Stoppur med sekundvisare

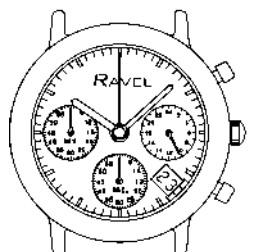
2. Tryck på knapp A eller B för att återställa stoppurets sekund- och minutvisare till "0"-läge.

*Genom att trycka på knapp A rör sig visarna moturs.
*Genom att trycka på knapp B rör sig visarna medurs.



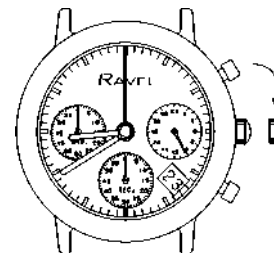
3. Tryck tillbaka kronan till normalt läge.

TIDSINSTÄLLNING

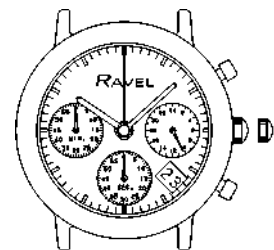


1. Dra ut kronan till det första klicket

2

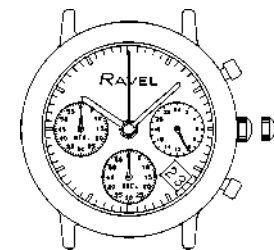


2. Vrid kronan medurs tills föregående dags datum visas.



3. Dra ut kronan till det andra klicket när den andra är vid Klockan 12-positionen. Den kommer att stanna på plats och föra tim- och minutvisarna framåt genom att vrida på kronan. (Kontrollera att 24-timmarsvisaren är korrekt inställd).

*När kronan är i det andra klickläget. Tryck inte på någon knapp. I annat fall kommer kronografens visare att röra sig.



4. Tryck tillbaka kronan till normalt läget i enlighet med en tidssignal.

*Ställ inte in datumet mellan kl. 21.00 och 01.00. Annars kan det hända att dagen inte ändras på rätt sätt. Om det är nödvändigt att ställa in datumet under den tidsperioden. Ändra först tiden till valfri tid utanför den, ställ in data och ställ sedan in realtiden.

HUR MAN ANVÄNDER STOPPURET

Mättiden indikeras av stoppursvisarna som rör sig oberoende av centrum- och 24-timmarsvisarna. Stoppuret kan mäta upp till 60 minuter per sekund. (Klockan visar den uppmätta tiden i sekundsteg genom att bortse från de erhållna 1/10 sekunderna).

3

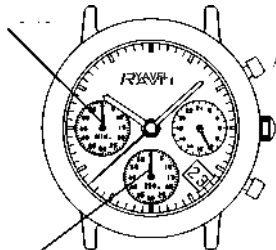
(Standardmått)

Exempel: 100 m lopp (Tryck på knapparna i följande ordning)

A -> B -> A

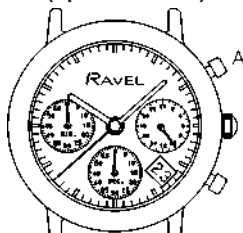
START

Stoppur minutvisare



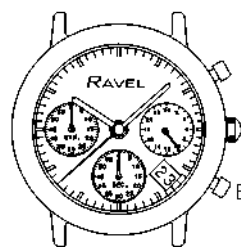
Stoppur med sekundvisare

**STOPP
(Spelet avslutas)**



20 minuter 00 sekunder

ÅTERSTÄLLNING



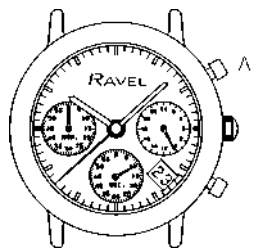
*Start och stopp av stoppuret kan upprepas så många gånger som behövs genom att trycka på knapp A.

(Mätning av delad tid)

Exempel: 5.000 m lopp (Tryck på knapparna i följande ordning).

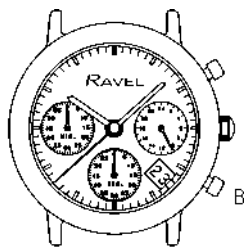
A -> B/B -> A -> B

STOP (Avsluta)

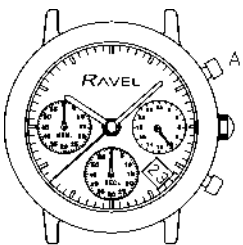


10 sekunder

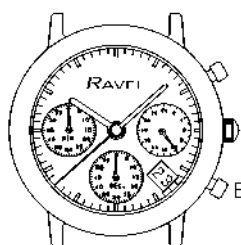
ÅTERSTÄLL (till "0'00")



START



**SPLIT /
SPLIT RELEASE**



2 minuter 50 sekunder

(Mätning av ackumulerad förfluten tid)

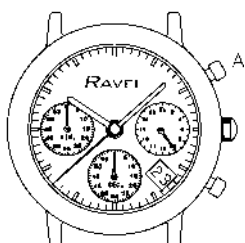
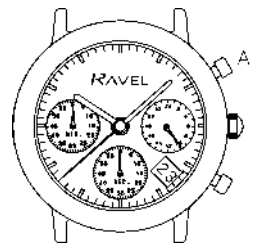
Exempel: Basketmatch (tryck på knapparna i följande ordning).

A -> A/A -> A -> B

**START
(Spelets början)**

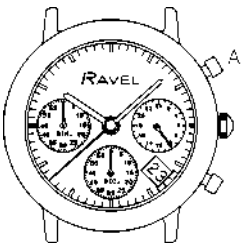
->

**STOPP /
(Timeout) OMSTART
(Spelets omstart)**



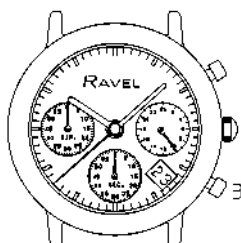
5 minuter 10 sekunder

STOPP



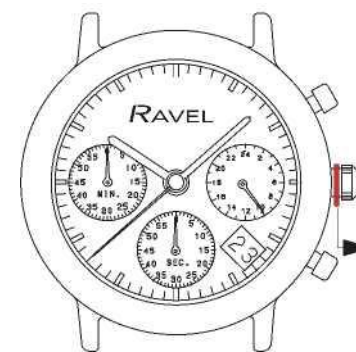
15 minuter 10 sekunder

ÅTERSTÄLLNING

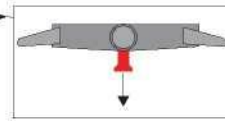


*Mätning och utlösning av mellantiden kan upprepas så många gånger som behövs genom att trycka på knapp B.

**BATTERY SAVER / BATTERIESPARER
IL SALVA BATTERIA EL PROTECTOR DE BATERÍA
L'ÉCONOMISEUR DE BATTERIE
BATTERIJBESPARING**



**ATTENTION
ACHTUNG
ATENCIÓN
ATTENZIONE
AANDACHT**



- ENG** Retire el protector de batería de plástico rojo y presione la corona hacia adentro.
- DE** Entfernen Sie den roten Plastikbatteriesparer und drücken Sie die Krone hinein.
- ESP** Retire el protector de batería de plástico rojo y presione la corona hacia adentro.
- ITA** Rimuovere il salva batteria in plastica rossa e reinserire la corona.
- FRA** Retirez l'économiseur de batterie en plastique rouge et repoussez la couronne.
- NL** Verwijder de rode plastic batterijbesparing en druk de kroon naar binnen.

**KUNDTJÄNST/ KUNDENDIENST
SERVICIO AL CLIENTE / ASSISTENZA CLIENTI SERVICE
CLIENTS /
KLANTENSERVICE**

STORBRITANNIEN: TIMESOURCE LTD:
Unit 1 & 2 Chater Court, Halifax Drive, Northfields Industrial Estate.
Market Deeping. Lincs. PE6 8AH. STORBRITANNIEN.
EU: TIMESOURCE LTD - HOLLÄNDSK FILIAL:
Keizersgracht 241, 1016 EA Amsterdam, Nederländerna.



4

5

6